

تطبيق الحروف العربية الملايوية في تعليم النحو بمعهد الفلاح بنجربارو
كاليمنتان الجنوبية

Muhammad Rifqi Maulana

UIN Antasari, Banjarmasin, Indonesia
rifqmaulna@gmail.com

Ahmad Rayhan

UIN Antasari, Banjarmasin, Indonesia
rayhanangkung27@gmail.com

Yolandha Paramitha Irawan

UIN Antasari, Banjarmasin, Indonesia
yolandhaparamithairawan30@gmail.com

Bulkiyah

UIN Antasari, Banjarmasin, Indonesia
buqibulkiyah@gmail.com

Rabiyana Amalina

UIN Antasari, Banjarmasin, Indonesia
rabianaamalina09@gmail.com

Abstract

The aim of this research is to determine the implementation of Malay Arabic in nahwu learning at the Al-Falah Putera Banjarbaru Islamic Boarding School. The use of Malay Arabic at the preparatory level (Tajhizi) at the Al-Falah Putera Banjarbaru Islamic Boarding School is a mandatory subject to understand Arabic language learning, especially Nahwu before using Arabic books. The methodology used in this research is descriptive qualitative, data collection techniques using interviews, observation and documentation. The object of this research is the implementation of Malay Arabic in nahwu learning and the subjects are nahwu teachers in the Tajhizi class and students in the Tajhizi class. Data analysis with data reduction, data presentation and conclusions. The results of the research, the implementation of Malay Arabic aims to make it easier for new students to understand the science of Nahwu and be able to write Malay Arabic, the book used by Is'afut Tholibin fi 'ilmin Nahwi and the Helping Treatise for Understanding Nahwu science Volumes 1-3. The method used is lectures, the

media used are whiteboards, books, speakers. Evaluation at the end of the meeting with questions about the nahwu rules.

Keywords: *Arabic Learning, The Malay Arabic, Nahwu Learning, Tajhizi Class*

ملخص

هدف هذا البحث هو معرفة تطبيق الحروف العربية الملايوية في تعليم النحو بمعهد الفلاح بنجربارو. كان استخدام الحروف العربية الملايوية في فصل التجهيز مادة واجبة لفهم النحو قبل أن يستخدم الكتب العربية. المنهج المستخدم هو البحث الكيفي الوصفي وأساليب جمع البيانات بثلاثة تقنيات الملاحظة والمقابلة والتوثيق. موضوع البحث تطبيق الحروف العربية الملايوية في تعليم النحو وذاتي البحث معلم النحو في فصل التجهيز والطلاب فيه. أسلوب تحليل البيانات بتنقيص البيانات وتقديم البيانات والاستنتاج. النتائج، تطبيق الحروف العربية الملايوية يهدف إلى تسهيل الطلاب فهم علم النحو وقادرون كتابة العربية الملايوية. الكتب المستخدمة هي إسعاف الطالبين في علم النحو ورسالة فنولوج مماهي علم النحو من المجلد الأول والمجلد الثاني. طريقته محاضرة ووسائله سبورة وكتب ومكبر الصوت. التقويم في اللقاء الآخر بتدريبات قواعد النحو. الكلمات الرئيسية: تعليم اللغة العربية، العربية الملايوية، تعليم النحو، فصل التجهيز

Abstrak

Tujuan penelitian ini untuk mengetahui implementasi Bahasa Arab Melayu dalam pembelajaran nahwu di Pondok Pesantren Al-Falah Putera Banjarbaru. Penggunaan Bahasa Arab Melayu pada tingkat persiapan (Tajhizi) di Pondok Pesantren Al-Falah Putera Banjarbaru merupakan mata pelajaran wajib untuk memahami pembelajaran bahasa Arab khususnya Nahwu sebelum menggunakan buku-buku berbahasa Arab. Metodologi yang digunakan dalam penelitian ini adalah deskriptif kualitatif, teknik pengumpulan data dengan wawancara, observasi dan dokumentasi. Objek penelitian ini implementasi Arab Melayu dalam pembelajaran nahwu dan Subjeknya adalah Pengajar nahwu di kelas Tajhizi dan Para siswa di kelas Tajhizi. Analisis data dengan Reduksi data, Penyajian data dan Kesimpulan. Hasil penelitian, Implementasi Bahasa Arab Melayu bertujuan memudahkan siswa baru memahami ilmu nahwu dan mampu menulis Bahasa Arab Melayu, Kitab yang digunakan Is'afut Tholibin fi 'ilmin Nahwi dan Risalah Penolong Memahami ilmu Nahwu Jilid 1-3. Metode yang digunakan ceramah, media yang digunakan papan tulis, kitab, speaker. Evaluasi diakhir pertemuan dengan soal-soal kaidah nahwu.

Kata kunci: *Pembelajaran Bahasa Arab, Arab Melayu, Pembelajaran Nahwu, Kelas Tajhizi*

أ. مقدمة

فإن تعليم اللغة العربية مهم في الإسلام وخاصة في جيل الشباب. وكانت مهارات اللغة العربية الكافية تسهل الشباب لفهم العلوم الإسلامية التي تصدر باللغة العربية. (Maulana et al., 2023). تستخدم اللغة العربية آلة المواصلات وهي لغة عالمية في العالم (Junaedi Abdilah & Al Farisi, 2023). إتقان اللغة بدأ باللغة الأولى وتسمى لغة الأم وتناولها في الصبوة. تنال اللغة الثانية

تحتاج المحاولة والوقت ليتقنها مثل تعلم اللغة العربية كاللغة الثانية يحتاج النواحي المتنوعة مثل تعلم قواعدها وتطور مفرداتها وتحسين مهارة الاستماع والكلام وفهم ناحية ثقافتها (Annisa et al., 2023). واللغة العربية هي إحدى اللغة الأجنبية التي تتم تدريسها في المؤسسات التعليمية في إندونيسيا (Mushoffa & Irhas, 2023). كانت أهداف تعلم اللغة العربية تتقن المهارات اللغوية فيها مهارة الكلام ومهارة الاستماع ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. (Renaldi et al., 2023). فرع من فروع اللغة العربية علم النحو.

النحو أبو العلم بسببه يرتب الكلمات في تراكيب إعرابها ومثله وأما الصرف أم جميع العلوم بسببه يدل أشكال الكلمات فهي تدل شعب العلم (Lathifah Insani et al., 2022). وهو علم تعرف به أحوال الكلمات العربية مفردة ومركبة. وهو في أول ابتدائه صعب واعتقاد المبتدئ تعلمه صعب لأنه لا يبدأ ترتيباً فإذا كان المبتدئ صبراً في تعلمه ويفهم قواعده قليلاً قليلاً صار سهلاً ويسيراً عليه. (Maulana et al., 2023). سبب من أسباب اعتقاد علم النحو صعب هو يرتب الكلمات العربية على قواعدها فأما المبتدئ ما لديه قدرة عليه. فيعلم علم النحو يحتاج المدخل الذي يستطيع أن يساعده ليفهمه بسبب علم النحو مهم في تعليم اللغة العربية كعنصر من عناصر فهم العربية. (Rosyidi & Ni'mah, 2011). وجد الباحثون تعليم النحو باللغة العربية الملايوية لدى الطلاب الجدد في معهد من معاهد بنجربارو كاليمينتان الجنوبية وهو معهد الفلاح بنجربارو.

معهد الفلاح بنجربارو هو معهد على نهج السلفية الحديثة وتركيز إتقان الكتب الصفراء. معهد الفلاح بنجربارو فيه روضة التربية القرآنية، مدرسة دينية تكميلية وسطى، مدرسة متوسطة، مدرسة ثانوية. يتركز معهد الفلاح إتقان الكتب الصفراء فينبغي الطلاب يتقن ويفهم محتوياتها. وفي هذا المعهد له ثلاث مراحل لدى الطلاب: مرحلة التجهيز ومرحلة الوسطى ومرحلة العليا. يطبق معهد الفلاح منهجين منهج معهد الفلاح ومنهج وزارة الشؤون الدينية. فيه طلاب يتعلمون سبع سنين وهو في مرحلة التجهيز سنة ومرحلة الوسطى ثلاث سنين ومرحلة العليا ثلاث سنين. قبل أن يدخل مرحلة المتوسطة طلاب سيدخلون مرحلة التجهيز ليتعلم العربية وهم طلاب جديد كلهم. التجهيز أصله من كلمة جهز-يجهز-تجهيزاً. والتجهيز في هذا البحث هو تجهيز تعلم اللغة العربية لدى الطلاب الجدد والطالبات الجديديات الذين ما لديهم فهم العربية وهم تعلمها سنة فيه. يبدأ

التجهيز في الصباح حتى وقت الظهر بالفصول والمعهد. واستخدام اللغة العربية الملايوية في التجهيز ليسهل الطلاب والطالبات تعلم العربية.

حروف العربية الملايوية هي التعديل من حروف العربية التي تكتب بالملايوية (Roza, 2017). نشأة الملايوية مع نشر دين الإسلام بملايو. وحروف العربية الملايوية خط من خطوط قديم يستخدم ملايوي. في أولها مكتوب بحروف سانسكرتا وفي عصر أربعة عشر مكتوب بالعربية أو معروف بالهجائية. كان خط الملايوية بجاوا معروف بكتابة اللغة الجاوية (pegon) وهو استخدام حروف العربية في كتابته مع تعديله (Mursal Aziz et al., 2023). كانت حروف العربية الملايوية لها عدة الحروف التي لاتتساوي حروف الهجائية ويتعلمها لابد أن يتعلم حروف العربية أولا بسبب خطها مساوة بخط الملايو بيد أنها تعديل. استخدام حروف العربية الملايوية في تعليم النحو ليسهل الطلاب والطالبات تكيف تعلم اللغة العربية حتى يفهموا قواعده قليلا قليلا. وهذا سبب من أسباب معهد الفلاح استخدام اللغة العربية الملايوية في التجهيز.

وجد الباحثون بحوث الحروف العربية الملايوية هي: المقالة التي ألفها مرسل عزيز وأصدقائه سنة ٢٠٢٤ بالموضوع " Implementasi Kurikulum Pembelajaran Aksara Arab " وأصدقائه سنة ٢٠٢٤ بالموضوع "Melayu Kelas IV di SD Al-Azhar Medan Sumatera Utara" (Mursal Aziz et al., 2024). بحث مرسل عزيز له أهداف لمعرفة تطبيق منهج تعليم الحروف العربية الملايوية في مدرسة الأزهار الابتدائية ميدان يشمل الطريقة والاستراتيجية والتقويم وصعوبة يواجه المعلم في تعليم الحروف العربية الملايوية. الفرق بين بحث مرسل عزيز وبين هذا البحث هو بحث مرسل عزيز تركيز على تطبيق منهج تعليم الحروف العربية الملايوية في المدرسة الابتدائية وأما هذا البحث بحث في تطبيق الحروف العربية الملايوية في تعليم النحو بمعهد الفلاح بنجربارو.

والمقالة الثانية التي ألفتها ورنى بالموضوع " Workshop Penulisan Aksara Arab Melayu " والمقالة الثانية التي ألفتها ورنى بالموضوع "Pada Mahasiswa Sastra Indonesia Universitas Jambi" (Warni et al., 2022). بحث ورنى له أهداف ليعطي فهما لدى الطلاب لكي يستطيع أن تعرف ويكتب ويقرأ ويحلل الحروف العربية الملايوية. الفرق بين بحث ورنى وهذا البحث هو بحث ورنى تركيز على إعطاء فهم الحروف العربية الملايوية لدى الطلاب بجامعة جمبي وأما هذا البحث تركيز على تطبيق الحروف العربية الملايوية في تعليم النحو بمعهد الفلاح بنجربارو.

والمقالة الثالثة التي ألفتها علياء رجا سنة ٢٠١٧ بالموضوع " Aksara Arab-Melayu di (Roza, "Nusantara dan Sumbangsihnya dalam Pengembangan Khazanah Intelektual (2017). بحث علياء رجا له أهداف لمعرفة دور مهم الحروف العربية الملايوية في نوسانتارا. الفرق بين بحث علياء رجا وهذا البحث هو بحث علياء رجا يبحث في دور الحروف العربية الملايوية في نوسانتارا. وأما هذا البحث تركيز على تطبيق الحروف العربية الملايوية في تعليم النحو بمعهد الفلاح بنجربارو. وكانت الحروف العربية الملايوية تستخدم في كتابة الجملة والقصص في اللغة الملايوية. الحروف العربية الملايوية لها ستة وثلاثون حرفا ومكتوبة بدون الحركة إلا عدة الحروف التي تحتاجها كتابة الحركة مثل چ، ف، پ، وغيرها. وجد الباحثون معهد من معاهد تطبق الحروف العربية الملايوية في تعليم اللغة العربية وقابل الباحثون المعلم فيه أنه يقول تطبيق الحروف العربية الملايوية في تعليم النحو في فصل التجهيز وجميع الطلاب الجدد والطالبات الجدد لا بد أن يدخل هذا الفصل سنة. فأهداف هذا البحث هي معرفة تطبيق الحروف العربية الملايوية في تعليم النحو بمعهد الفلاح بنجربارو كاليمينتان الجنوبية.

ب. منهجية البحث

هذا البحث بحث ميداني (*field research*) بمدخل البحث الكيفي وتصميم الوصفي. كان البحث الكيفي هو بحث يحرز البيانات بثلاث تقنيات: ملاحظة ومقابلة وتوثيق، ويشرح البيانات بالكلمة. والبحث الكيفي نوع البحث المكتشف لا يحرز كميا وحسبا ورقما. مبدأه يفهم موضوع البحث تقصا وأهدافه إعلام ظواهر استطلاع البحث وذاتيه وموقعه وليست البيانات المجموعة رقما ولكن الكلمة أو الجملة (Rukajat, 2018). سيوضّح الباحثون البيانات عن تطبيق الحروف العربية الملايوية في تعليم النحو بفصل تجهيز معهد الفلاح بنجربارو كاليمينتان الجنوبية. الموضوع في هذا البحث تطبيق الحروف العربية الملايوية في تعليم النحو وذاتي البحث هو معلم النحو في فصل التجهيز والطلاب فيه والبيانات المأخوذة هي تطبيق الحروف العربية الملايوية في تعليم النحو. أساليب جمع البيانات باستخدام ثلاث تقنيات الملاحظة والمقابلة والتوثيق. أسلوب تحليل البيانات بثلاث أسلوب هو تنقيص البيانات وتقديم البيانات والاستنتاج.

ج. نتائج البحث ومناقشاتها

الحروف العربية الملايوية هي الحروف الهجائية التي تلخص حروف العربية. وحروفها لها صوت سهل لقراءتها وفهمها (Yanto et al., 2020). الحروف العربية الملايوية آلة التواصل على شكل الكتابة قبل معروف حروف لاتينية بإندونيسيا في العصر القديم. وهي آثار ثقافي له تاريخي وثقافي فيها. تطوّر الحروف العربية الملايوية بإندونيسيا قبل نشأة حروف لاتينية واستخدامها كلغة رسمية في دوائر الحكومة وهي معروف مع نشر الإسلام بإندونيسيا (Warni et al., 2022). كانت الحروف العربية الملايوية لها ستة وثلاثون حرفا من اثنين وثلاثين الهجائية. فيها زيادة أربعة أحرف منها حرف "c" وحرف "p" وحرف "ny" وحرف "g" (Aisyah, 2017). ويقول العطاس في كتابه أن خمسة أحرف العربية تتساوي صوت حروف العربية الملايوية هي الجاء والعين والفاء والكاف والنون. وحروف "g" فيها مساواة بالفارسية وحروف "c" فيها مساواة أبجدية العربية والفارسية أصلها من حرف التاء والياء. وهذا سبب من أسباب حرف الجاء له ثلاث نقط (النقطة من حرف الجاء وحرف التاء). وحرف "ny" أصله من النون والغين (Attas, 1990). وهي: (Alma Nur Atika et al., 2022)

الجدول ١. الحروف العربية الملايوية مساواة بحروف الهجائية

| الحروف العربية الملايوية | لاتين |
|--------------------------|-------|
| ف | P |
| ك | G |
| چ | C |
| پ | NY |
| غ | NG |
| و | V |

تهجاً بعض اللاتين بأكثر من حرف العربية الملايوية وهو (Nasution, 2013):

الجدول ٢. تهجاً الحروف العربية الملايوية بحرف اللاتين

| الحروف العربية الملايوية | لاتين |
|--------------------------|-------|
| اي، ي، ى | E |
| ح، ه، ة | H |

| | |
|------------|---|
| اي، ي، ع | I |
| ء، ع، ق، ك | K |
| او، و | O |
| او، و، ع | U |

وبعضها لا تستطيع أن تتهجأ إلا تجمع لاتينين وهي (Nasution, 2013):

الجدول ٣. تهجأ الحروف العربية الملايوية يحتاج حرفي اللاتين

| اللاتين | الحروف العربية الملايوية |
|---------|--------------------------|
| DZ | ذ |
| KH | خ |
| GH | غ |
| NG | غ |
| NY | پ |
| SY | ش |
| TS | ث |
| SH | ص |
| DH | ض |
| TH | ط |
| ZH | ظ |

الكلمة التي تبدأ بصوتي A, I, U, E, O تتهجأ بالألف أو العين في الحروف العربية الملايوية وأما حرف ا يسلك بالياء. وحرف U و O يسلك بالواو إلا الكلمة مأخوذة من اللغة العربية.

تطبيق الحروف العربية الملايوية في تعليم النحو

كان تطبيق الحروف العربية الملايوية في تعليم النحو تستخدم الكتاب باللغة الملايوية في فصل تجهيز معهد الفلاح بنجربارو. تطبيقها تسهيل الطلاب الجدد والطالبات الجديديات فهم العربية بالخصوص علم النحو بسبب كثير منهم متخرجون من المدرسة الإبتدائية العامة وفيها ما تعلم العربية. وكتاب اللغة الملايوية يساعد الطلاب والطالبات فهم علم النحو. ومن أهميتها تمهيد

تعلم اللغة العربية وقراءة الكتب الصفراء باللغة العربية فكل الطلاب والطالبات في الصف الوسطى استخدام الكتب بيها كلها. هذا سبب من أسباب معهد الفلاح يستخدم الكتب باللغة العربية الملايوية في التجهيز أي تسهيل الطلاب والطالبات تعلم العربية باستخدام اللغة العربية الملايوية وتمهيد تعلم العربية. فصل التجهيز إعداد تعلم اللغة العربية لدى الطلاب الجدد والطالبات الجدد الذين ما لديهم فهم العربية في معهد الفلاح بنجربارو وفي تعليمه استخدام اللغة العربية الملايوية. ينقسم فصل التجهيز إلى اثني عشر فصلا ومجموع الطلاب فيه خمس مئة وعشرون طالبا. سيقدم الباحثون هذا القسم ثلاثة أقسام من حيث التخطيط والتنفيذ والتقييم لكي يرتب بياناتها.

١. التخطيط

كان التخطيط تأليف المواد واستخدام الوسائل والمدخل والطريقة والتقييم ليبحث كفاءة تعين (Novalita, 2014). وتخطيط التعليم هو نشاط لتحقيق أهداف التعليم (Suryapermana, 2017). وهو نشاط انتظام في إرشاد وتوجيه الطلاب لتحقيق أهداف التعليم مع خطوة تأليف المواد واستخدام الوسائل والتقييم (Sabirin, 2012). تخطيط يقوم معلم النحو في فصل التجهيز بمعهد الفلاح بتأليف أهداف التعليم وتعيين المواد التي تتعلم. ويشمل التخطيط أهداف التعليم والطريقة (Widiyanto & Wahyuni, 2020).

أ) أهداف التعليم: كانت أهداف تعليم النحو في فصل التجهيز هي يسهل الطلاب فهم علم النحو ويستطيع أن يكتب العربية بالحروف العربية الملايوية.

ب) المواد: كانت المواد عنصر من عناصر مهمة في تعليم اللغة العربية (Nisa, 2023). ويستخدم معلم النحو في فصل التجهيز كتاب إسعاف الطالبين في علم النحو ورسالة فنولوج مهابي علم النحو من المجلد الأول والمجلد الثاني. المواد أساس تعطي الطلاب في عملية التعليم ليبحث أهداف التعليم وهي عنصر من عناصر نظام التعليم وأساس عملية التعليم (Dr. Wina Sanjaya, 2008).

٢. التنفيذ

التنفيذ هو يطبق الطريقة أو المدخل في عملية التعليم ليحقق أهداف التعليم (Syahdan Lubis, 2021). يشمل التنفيذ تعليم النحو فيه وطريقته ووسائله في هذا البحث.

أ) تعليم النحو في معهد الفلاح، في فصل التجهيز طلاب لابد أن يكتب الحروف العربية الملايوية كمدخل تعلم العربية. هذا جهد من جهود معهد الفلاح لكي لا تهلك العربية الملايوية. كل الأسبوع له أربعة وعشرون حصة دراسية وتعليم النحو باستخدام العربية الملايوية له ستة ساعات في الأسبوع فكل اللقاء ساعة وخمس وأربعون دقيقة. في تعليم النحو كتاب يراجع هو إسعاف الطالبين الذي يستخدم في معهد الفلاح جيلا بعد جيل وهو شرح من كتاب النحو الأجرومية. ليسهل فهم الطلاب فشرح كتاب إسعاف الطالبين باللغة العربية الملايوية ويسمى رسالة فنولوج مماهي علم النحو من المجلد الأول والمجلد الثاني الذي ألفه محمد رملي بن أحمد مرادي وهو معلم النحو في فصل التجهيز بمعهد الفلاح بنجربارو كاليمنتان الجنوبية.

ب) طريقته، الطريقة هي تقنية في عملية التعليم لتحقيق أهداف التعليم ونظام تبليغ المواد في عملية التعليم (Hotimah, 2020). الطريقة المستخدمة بمعهد الفلاح في فصل التجهيز هي طريقة المحاضرة أي المعلم يشرح قواعد النحو في كتاب إسعاف الطالبين باستخدام رسالة فنولوج مماهي علم النحو من المجلد الأول والمجلد الثاني. طريقة المحاضرة هي تنطق المواد لسانا في الفصل. ويستخدم المعلم هذه الطريقة ليبلغ ويشرح المواد (Adib, 2021).

ج) وسائله، يستخدم المعلمون السبورة والكتب التعليمية ومكبر الصوت. وتقول ديه فجريننا أن المعلمين والمعلمات يستخدمون أجهزة الكمبيوتر أو المحمولة وآلة عرض أحيانا في عملية التعليم اللغة العربية في خارج الفصل أو في برنامج آخر (Fazrina & Muradi, 2020).

٣. التقويم

كان التقويم نشاط انتظام ليعين نتيجة التعلم على شروط التقويم (B., 2017). التقويم في فصل التجهيز بمعهد الفلاح بنجربارو هو في آخر التعليم أي المعلم يعطي الطلاب تدريبات على قواعد النحو التي تتعلم قبله. يعطي المعلم الوجيبة في اللقاء الآخر وهي كتابة ليتحسن قدرة الطلاب وفهمهم عليه. كان طلاب التجهيز يجتهدون تعلم علم النحو باستخدام العربية الملايوية. عامل من عوامل مساعد نجاح الطلاب في تعليم النحو بفصل التجهيز هو يتعلمون المواد الخاصة التي تتعلم العربية الملايوية وتسمى الخط فيه. مع هذه المواد سبب من أسباب نجاح الطلاب

والطالبات في فصل التجهيز ونجاح فهم مواد النحو باللغة العربية الملايوية. وفي التجهيز له معيار النتيجة وهو ستة.

د. الخاتمة

كان تطبيق الحروف العربية الملايوية تسهيل الطلاب الجدد والطالبات الجديداً فهم علم النحو بسبب كثير الطلاب متخرجون من المدرسة الإبتدائية العامة وفيها ما تعلم العربية. تعليم النحو في فصل التجهيز بمعهد الفلاح بنجربارو فيه خمس مئة وعشرون طالبا. والمعلم فيه تأليف أهداف التعليم وتعيين المواد التي تتعلم في تخطيط التعليم. أهداف تعليم النحو باستخدام اللغة العربية الملايوية يسهل الطلاب فهم علم النحو ويستطيع أن يكتب العربية بالحروف العربية الملايوية. الكتاب المستخدم في تعليمه كتاب إسعاف الطالبين في علم النحو ورسالة فنولوج مهاي علم النحو من المجلد الأول والمجلد الثاني. كان تبليغ المواد باستخدام طريقة المحاضرة مع الكتب التعليمية ومكبر الصوت كوسائله. ويعطي المعلم طالبا تدريبات في آخر تعليم النحو باستخدام اللغة العربية الملايوية.

كانت الحروف العربية الملايوية في تعليم النحو تسهيل الطلاب والطالبات تعلم النحو وفهمه بالعربية الملايوية وتمهيد تعلم اللغة العربية وقراءة الكتب العربية. وطلاب معهد الفلاح بنجربارو يتعلمون المواد التي تساعدهم أن تتحسن قدرتهم وهي تسمى الخط. مع كتاب العربية الملايوية وكتابة العربية الملايوية مساعدة الطلاب فهم علم النحو الذين ما لديهم فهم العربية.

المراجع

- Adib, A. (2021). METODE PEMBELAJARAN KITAB KUNING DI PONDOK PESANTREN. *Journal Muftadiin*, 7(1), 232-246.
- Aisyah, S. (2017). GLOBALISASI BANGSA ARAB DI DUNIA MELAYU. *Khazanah: Jurnal Sejarah Dan Kebudayaan Islam*, 59-82. <https://doi.org/10.15548/khazanah.v0i0.54>
- Alma Nur Atika, Rista Syahrida, & Hasnah Faizah. (2022). ANALISIS KESALAHAN PENULISAN ARAB MELAYU RIAU PADA PAPAN NAMA GEDUNG PEMERINTAH PROVINSI RIAU DI KOTA PEKANBARU. *Sinar Dunia: Jurnal Riset Sosial Humaniora dan Ilmu Pendidikan*, 1(4), 161-174. <https://doi.org/10.58192/sidu.v1i4.363>
- Annisa, M. N., Arista, D., Udin, Y. L., & Wargadinata, W. (2023). Pemerolehan Bahasa Arab sebagai Bahasa Kedua (Kajian Psikolinguistik). *Ajamiy: Jurnal Bahasa*

- Dan Sastra Arab, 12(2), 468-484.
<https://dx.doi.org/10.31314/ajamiy.12.2.468-484.2023>
- Attas, M. N. (1990). *Islam dalam Sejarah dan Kebudayaan Melayu*. Mizan.
- B., M. (2017). EVALUASI BELAJAR PESERTA DIDIK (SISWA). *Idaarah: Jurnal Manajemen Pendidikan*, 1(2). <https://doi.org/10.24252/idaarah.v1i2.4269>
- Dr. Wina Sanjaya, M. P. (2008). *Kurikulum Dan Pembelajaran (Teori & Praktek KTSP)*. Kencana. <https://books.google.co.id/books?id=BJFBDwAAQBAJ>
- Fazrina, D., & Muradi, A. (2020). DIRĀSAH MANHAJ AL LUGHAH AL 'ARABIYYAH FĪ MA'HAD AL FALĀH LI AL BANĀT. *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, 3(20), 267-282.
<http://dx.doi.org/10.35931/am.v3i2.317>
- Hotimah, H. (2020). Penerapan Metode Pembelajaran Problem Based Learning Dalam Meningkatkan Kemampuan Bercerita Pada Siswa Sekolah Dasar. *Jurnal Edukasi*, 7(3), 5. <https://doi.org/10.19184/jukasi.v7i3.21599>
- Junaedi Abdilah, A., & Al Farisi, M. Z. (2023). Systematic Literature Review: Problematika Pembelajaran Bahasa Arab di Sekolah. *Ukazh: Journal of Arabic Studies*, 4(1), 39-51. <https://doi.org/10.37274/ukazh.v4i1.744>
- Lathifah Insani, Abdur Rahim, & Ahmad Asrof Fitri. (2022). Pembelajaran Shorof Program Metode Sebarkan (Semangat Belajar dan Bahasa Arab) di Sekolah Islam Online. *PUSTAKA: Jurnal Bahasa Dan Pendidikan*, 2(4), 129-147.
<https://doi.org/10.56910/pustaka.v2i4.192>
- Maulana, M. R., Ilhami, H., & Shodiqin, R. (2023). MASYĀKILU TA'LĪMI 'ILMI AL-ŞORFI BI MADRASAH AL-IRSYĀD AL-MUTAWASSIṬAH AL-ISLĀMIYYAH. *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, 6(2), 413-434.
- Mursal Aziz, Putri, A., Azzahra, A., & Indriani, R. (2023). Implementasi Kurikulum Pembelajaran Aksara Arab Melayu Kelas IV di SD Al-Azhar Medan Sumatera Utara. *ALFIHRIS: Jurnal Inspirasi Pendidikan*, 2(1), 90-100.
<https://doi.org/10.59246/alfihris.v2i1.632>
- Mushoffa, M. H., & Irhas, M. (2023). تطوير الوسائل التعليمية على أساس تطبيق ويب لينك فلاي (Linkfly) لمهارة القراءة لطلاب الفصل الثامن بالمدرسة مفتاح العلوم المتوسطة الإسلامية بقدس (Linkfly). *Arabia: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 15(1), 109-126.
<http://dx.doi.org/10.21043/arabia.v15i1.22114>
- Nasution, M. R. (2013). *AL-HIRA': Dapat Membaca dan Menulis Aksara Arab Melayu Dalam Tempo 24 Jam* (1st ed.). Yayasan Pendidikan Al-Hira' Permata Nadiah.
- Nisa, A. R. (2023). ANALISIS MATERI PEMBELAJARAN BAHASA ARAB PADA BUKU " BAHASA ARAB BAKU DAN MODERN AL-LUGHAH AL-'ARABIYYAH AL-MU'ASHIRAH " Karya Prof. Dr. Eckehard Schulz. *Albariq: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 4(1), 12-23. <https://doi.org/10.24239/albariq.v4i1.39>
- Novalita, R. (2014). Pengaruh perencanaan pembelajaran terhadap pelaksanaan pembelajaran (suatu penelitian terhadap mahasiswa pplk program studi

- pendidikan geografi fkip universitas almuslim). *Lentera: Jurnal Ilmiah Sains Dan Teknologi*, 147059.
- Renaldi, F. S., Mufidah, L.-L. N., & Nurhayati, A. (2023). Metode Al-Bidayah Dalam Meningkatkan Kemampuan Reseptif Bahasa Arab: Qiraah. *Irsyaduna: Jurnal Studi Kemahasiswaan*, 3(1), 1-9. <https://doi.org/10.54437/irsyaduna.v3i1.747>
- Rosyidi, A. W., & Ni'mah, M. (2011). *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. UIN-Maliki Press.
- Roza, E. (2017). Aksara Arab-Melayu di Nusantara dan Sumbangsihnya dalam Pengembangan Khazanah Intelektual. *TSAQAFAH*, 13(1), 177. <https://doi.org/10.21111/tsaqafah.v13i1.982>
- Rukajat, A. (2018). *Pendekatan penelitian kualitatif (Qualitative research approach)*. Deepublish.
- Sabirin, S. (2012). Perencanaan kepala sekolah tentang pembelajaran. *Jurnal Tabularasa PPS UNIMED*, 9(1), 111-128.
- Suryapermana, N. (2017). Manajemen perencanaan pembelajaran. *Tarbawi: Jurnal Keilmuan Manajemen Pendidikan*, 3(02), 183-193.
- Syahdan Lubis, Mhd. (2021). Belajar dan Mengajar Sebagai Suatu Proses Pendidikan yang Berkemajuan. *Jurnal Literasiologi*, 5(2). <https://doi.org/10.47783/literasiologi.v5i2.222>
- Warni, W., Karim, M., & Afria, R. (2022). WORKSHOP PENULISAN AKSARA ARAB MELAYU PADA MAHASISWA SASTRA INDONESIA UNIVERSITAS JAMBI. *RESWARA: Jurnal Pengabdian Kepada Masyarakat*, 3(1), 135-141. <https://doi.org/10.46576/rjpkm.v3i1.1573>
- Widiyanto, I. P., & Wahyuni, E. T. (2020). IMPLEMENTASI PERENCANAAN PEMBELAJARAN. *Satya Sastraharing: Jurnal Manajemen*, 4(2), 16-35. <https://doi.org/10.33363/satya-sastraharing.v4i2.607>
- Yanto, B., -, B., -, J., & Hayadi, B. H. (2020). IDENTIFIKASI POLA AKSARA ARAB MELAYU DENGAN JARINGAN SYARAF TIRUAN CONVOLUTIONAL NEURAL NETWORK (CNN). *JSAI (Journal Scientific and Applied Informatics)*, 3(3), 106-114. <https://doi.org/10.36085/jsai.v3i3.1151>